



TOKIO

La capital del este

La imagen contradictoria que Tokio despierta en nuestros sentidos suele ser la real, la que se impone una vez aterrizamos en una de las urbes más densamente pobladas del planeta. El contraste entre la rabiosa modernidad y la tradición, entre la vanguardia y las costumbres más ancestrales, se dan la mano de forma asombrosamente natural en esta ciudad que parece no tener fin. Tokio, paradigma del cosmopolitismo, no defrauda a quienes siguen las huellas de las últimas tendencias.

Texto: Maribel Herruzo | Imágenes: Lluís Bernat

EL CINE MOLDEA el imaginario que poseemos de las ciudades antes de conocerlas, y en el caso de Tokio dos películas recientes han contribuido a una imagen de megalópolis donde la gente puede llegar a sentirse muy sola. *Lost in translation*, de Sophia Coppola, y el capítulo de *Babel*, de González

En realidad Tokio no es una, sino muchas ciudades, cada una con su propia idiosincrasia

Iñárritu, nos muestran una ciudad que lo posee todo, que está a la última, que avanza por los terrenos más avezados de la

modernidad, con jóvenes creadores de modas callejeras y estrafalarias caminando junto a sus tradicionales progenitores... un lugar que en su inmensidad nos hace sentir un poco perdidos. Sin embargo, la otra cara es la de una ciudad que puede llegar a robar el alma. Aunque en realidad Tokio no sea

una, sino muchas ciudades, cada una con su propia idiosincrasia, unidas por los raíles de la línea de tren Yamanote.

Shitamachi, la antigua Edo

Edo es la antigua denominación de Tokio, y ahora este espacio situado entre el río Sumida y las estaciones de Tabata y Shinagawa de la línea Yamanote se denomina Shitamachi, literalmente "ciudad baja". No hay apenas vestigios de la vieja capital, que ha padecido numerosas catástrofes a lo largo de su historia, como el terremoto de 1923 y los bombardeos de la II Guerra Mundial. Sin embargo, algunos de los barrios-ciudad más interesantes se encuentran en esta zona, al este de la ciudad, como

Ueno, cuyo parque (el más importante de la capital nipona) alberga algunos de los museos más interesantes de Tokio, el mercadillo permanente de Ameyoko o el zoológico más antiguo de Japón, así como templos y pagodas antiguas. En el barrio de Asakusa se halla el templo de Sensoji, el más antiguo de la ciudad, cuyos alrededores guardan el sabor del viejo Edo a través de sus callejuelas. Y Ryogoku, cerca del río Sumida, es la zona por excelencia del sumo, el deporte nacional japonés. De especial interés es la visita al



MÁS INFORMACIÓN

Oficina de Turismo de Tokio:
www.tourism.metro.tokyo.jp/spanish
www.jnto.go.jp



1. En Ginza se pueden realizar compras exclusivas
2. En Tokio también hay espacio para la meditación
3. Los jóvenes japoneses marcan estilo

De lujo



© mandarin Oriental

MANDARIN ORIENTAL

La primera impresión que causa la entrada en el Mandarin Oriental Tokyo puede acompañarnos todo el día. Situado en el centro de Tokio, los 38 pisos de este hotel ofrecen una fantástica vista panorámica de la ciudad en todas sus habitaciones, y también en su spa en la última planta.

2-1-1 Nihonbashi Muromachi, Chuo-ku
Tel.: +81 (3) 3270 8800
www.mandarinoriental.com/tokyo



© Four Seasons

FOUR SEASONS HOTEL TOKYO

Situado en el distrito de los negocios, en medio de un tranquilo jardín japonés de 17 hectáreas, el Four Seasons ofrece una decoración clásica europea combinada con arte japonés, moderna tecnología y un excelente servicio.

10-8, Sekiguchi 2-chome,
Bunkyo-ku Tokyo
Tel.: 81 (3) 3943-2222
www.fourseasons.com/tokyo

INFORMACIÓN IMPRESCINDIBLE

EL MES DE LOS CEREZOS

Abril es un mes especialmente indicado para visitar Japón, pues se celebra el Hanami, la floración de los cerezos, motivo de fiesta para los nipones. En Tokio estas delicadas y efímeras flores pueden verse en los parques de Ueno, Shinjuku y Sumida (que puede recorrerse en barco), el cementerio de Aoyama y los jardines adyacentes al Palacio Imperial.

EL TEATRO TRADICIONAL

Kabuki es el nombre que recibe el teatro tradicional japonés, cuyo origen se remonta a los tiempos de Edo y basa sus historias en eventos de esa época lejana. El lenguaje que se usa en las representaciones es japonés antiguo y la forma de declamar y el uso de instrumentos tradicionales acentúa el sabor ancestral de la obra. Actores masculinos interpretan todos los personajes.

TEMPORADA DE SUMO

El sumo es el deporte nacional japonés, aunque en realidad es algo más que un simple deporte. En Tokio se celebran tres torneos anuales, en enero, mayo y septiembre, de quince días de duración, pero si no es temporada siempre se puede preguntar si es posible visitar un *heya*, el lugar donde viven y se entrenan los luchadores.



1.



2.



3.

Museo de Edo, donde se refleja la evolución de la ciudad.

Barrios para todos los gustos

En Tokio la mezcla de modernidad y tradición se da como en ninguna otra parte, por ello es imprescindible visitar zonas como Harajuku, donde se encuentra el parque

En Tokio la mezcla de modernidad y tradición se da como en ninguna otra parte

Yoyogi y el santuario Meiji Jinjer (el templo sintoísta más importante de la ciudad) en el mismo lugar en el que proliferan las tiendas de moda y se reúnen los jóvenes con los atuendos más estrafalarios. Ginza es el lugar de visita ineludible para

quienes sigan el pulso de la moda, pues aquí se dan cita todas las grandes firmas en edificios futuristas de los más importantes arquitectos contemporáneos. Shibuya es una de las zonas más animadas de tiendas, bares y restaurantes, compitiendo con Roppongi, el lugar de copas internacional por excelencia. Shiodome es uno de los

nuevos desarrollos urbanos de Tokio y desde él se puede llegar, con el tren que cruza el barrio y la bahía, a Odaiba. La bahía de Tokio ofrece un panorama espectacular de día y de noche, y cualquier rascacielos de Odaiba puede servir de mirador

para contemplar la puesta de sol sobre la metrópolis.

El mercado de pescado

Una visita a Tokio no sería completa sin visitar Tsukiji, el mayor mercado de pescado del mundo, muy por delante del de París o Nueva York. Hay que darse un madrugón si se quiere asistir a las famosas subastas de atunes, pero incluso si se llega más tarde se podrá contemplar cómo se compran y venden más de 400 especies de pescados, mariscos y otros animales procedentes del mar. La mañana, que habrá empezado temprano, mejorará desayunando en alguno de los restaurantes del mismo mercado. La frescura está garantizada.

EL ARTE DE CUIDARSE

GASTRONOMÍA NIPONA



© JNTO

Los japoneses, fieles a la imagen de modernidad y tradición que proyectan, también son expertos en combinar sabiamente los dos tipos de gastronomía: Washoku, la de los sabores tradicionales, sabores naturales y fresca en los ingredientes como elementos indispensables, y Yoshoku, la adaptación de platos internacionales al gusto local. No todo es pescado crudo y tempura.

EL SABOR DEL SAKE

Si nos gusta probar los sabores de los lugares que visitamos, nada mejor que adentrarse en un *izakaya* (bar japonés) a beber sake, la bebida japonesa por excelencia. También podemos pedirla en un restaurante o en un local de degustación, y comprobar que existen dos tipos fundamentales: el tradicional (Junmai), producido sin alcohol y el posterior a la II Guerra Mundial, con alcohol añadido.

'RYOKAN' Y 'ONSEN'

El *ryokan* es un hotel tradicional japonés, donde se duerme sobre futón y tatami, en habitaciones que pueden ser compartidas. Normalmente, en todos los *ryokan* hay un *onsen*, baños comunales de aguas termales procedentes del subsuelo volcánico de la isla. Los *rotenburo* son *onsen* situados al aire libre, y es toda una experiencia sumergirse en ellos en invierno, con todo nevado.

LOS PARQUES JAPONESES

Verdaderas creaciones artísticas, los jardines japoneses combinan con ejemplar maestría los elementos que ofrece la naturaleza: agua, rocas, plantas... Son jardines que invitan a la relajación y al paso lento. La tradición se remonta al siglo VI, introducida por los chinos y adoptada por la nobleza japonesa.



© Sxc.hu

Información práctica

CÓMO LLEGAR:

Las compañías British Airways (www.britishairways.com), Air France (www.airfrance.es) y KLM (www.klm.com) vuelan a Tokio desde Madrid y Barcelona haciendo escala en Londres, París o Amsterdam.

DÓNDE ALOJARSE:

Ryokan Sadachiyo (www.sadachiyo.com.jp); otras opciones de alojamiento son los hoteles de estilo occidental y los destinados a ejecutivos, y los *shukubo* o alojamiento en templos. Entre las opciones más económicas están los hoteles cápsula, los *minshuku* (hostales) y los albergues juveniles.



© Morguefile.com

1. El parque Ueno permite darse un respiro
2. Las vistas desde el centro de la ciudad son impresionantes
3. Los neones de Shinjuku son famosos en todo el mundo